

APPROCHE A VUE

Visual approach

Ouvert à la CAP
Public air traffic

11 JUL 24

SAINT YAN
AD 2 LFLN APP 01

	ALT AD : 797 (29 hPa) LAT : 46 24 24 N LONG : 004 01 16 E	LFLN VAR : 2°E (2020)
--	---	---

ATIS : 132.480 ☎ 03 85 26 60 78

APP : SAINT YAN Approche/Approach 123.405 - 119.505 (s)

TWR : 122.300

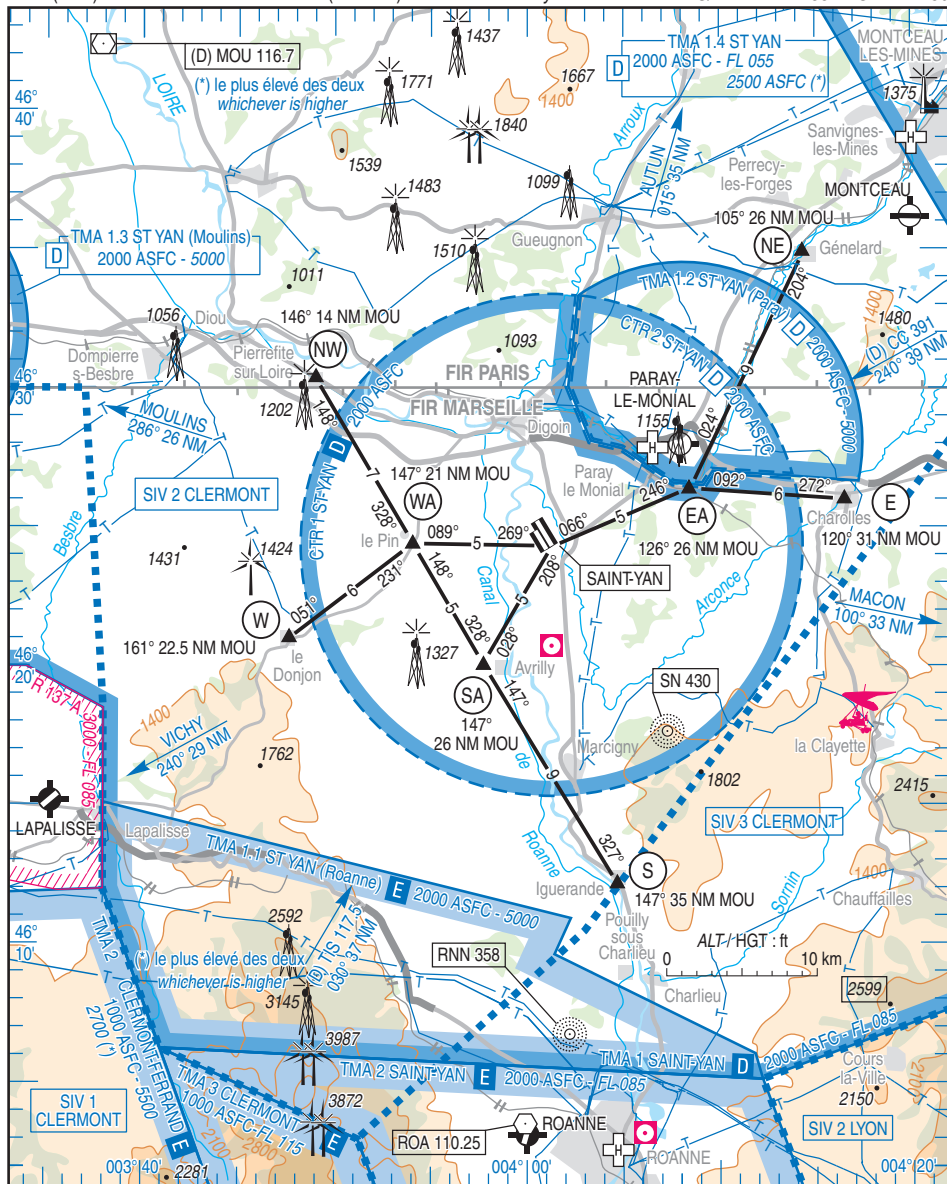
GND (SOL) 121.805. Absence ATS : A/A (122.300) FR seulement/only

VDF

STAP : absence ATS 132.480 (FR)

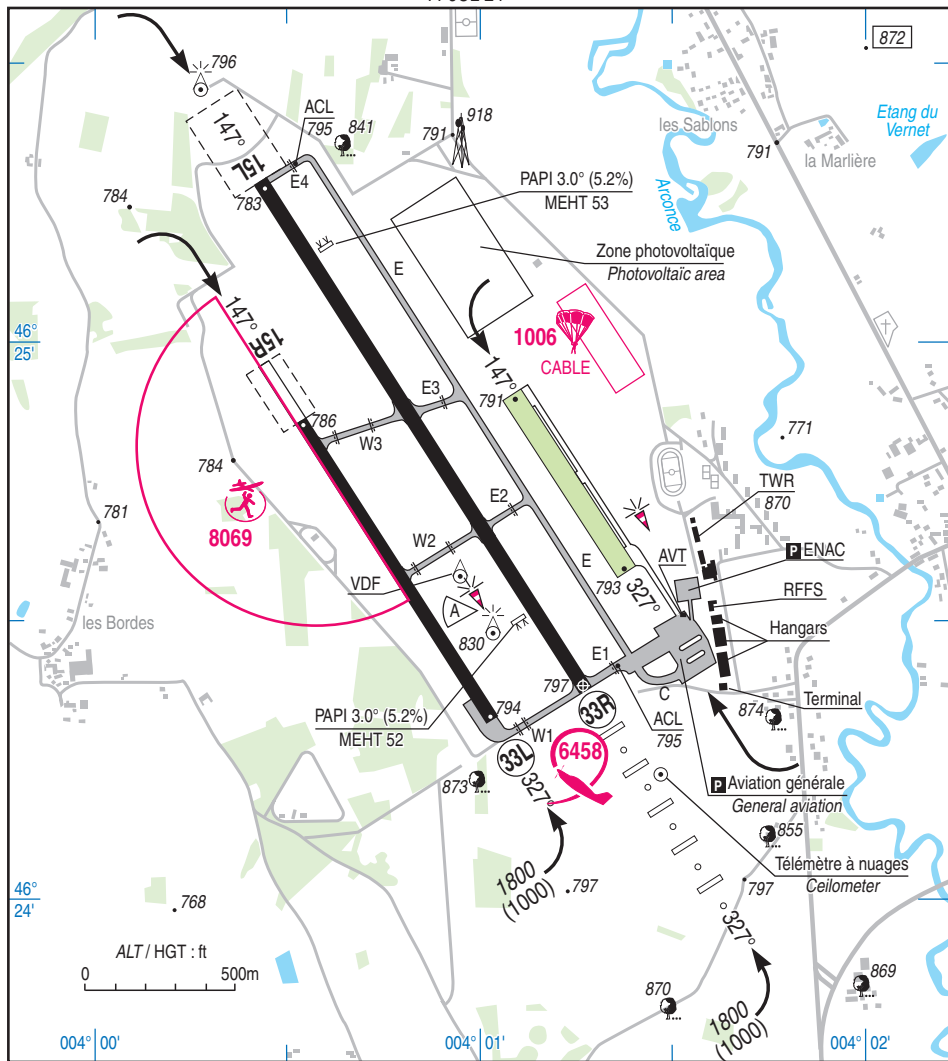
☎ 03 85 26 60 78 voir/see TXT

ILS/DME : RWY 33R - SN 111.750



Visual landing

11 JUL 24



RWY	QFU	Dimensions <i>Dimension</i>	Nature <i>Surface</i>	Résistance <i>Strength</i>	TODA	ASDA	LDA
15L 33R	147 327	2034 x 45	Revêtue <i>Paved</i>	24 F/C/W/T	2034 2334	2034 2034	2034 2034
15R 33L	147 327	1200 x 30	Revêtue <i>Paved</i>	5 F/C/W/T	1200 1425	1200 1425	1200 1200
15 33	147 327	720 x 70	Non revêtue <i>Unpaved</i>	-	720	720	720

Aides lumineuses :

HI ligne APCH RWY 33R

HI RWY 15L/33R

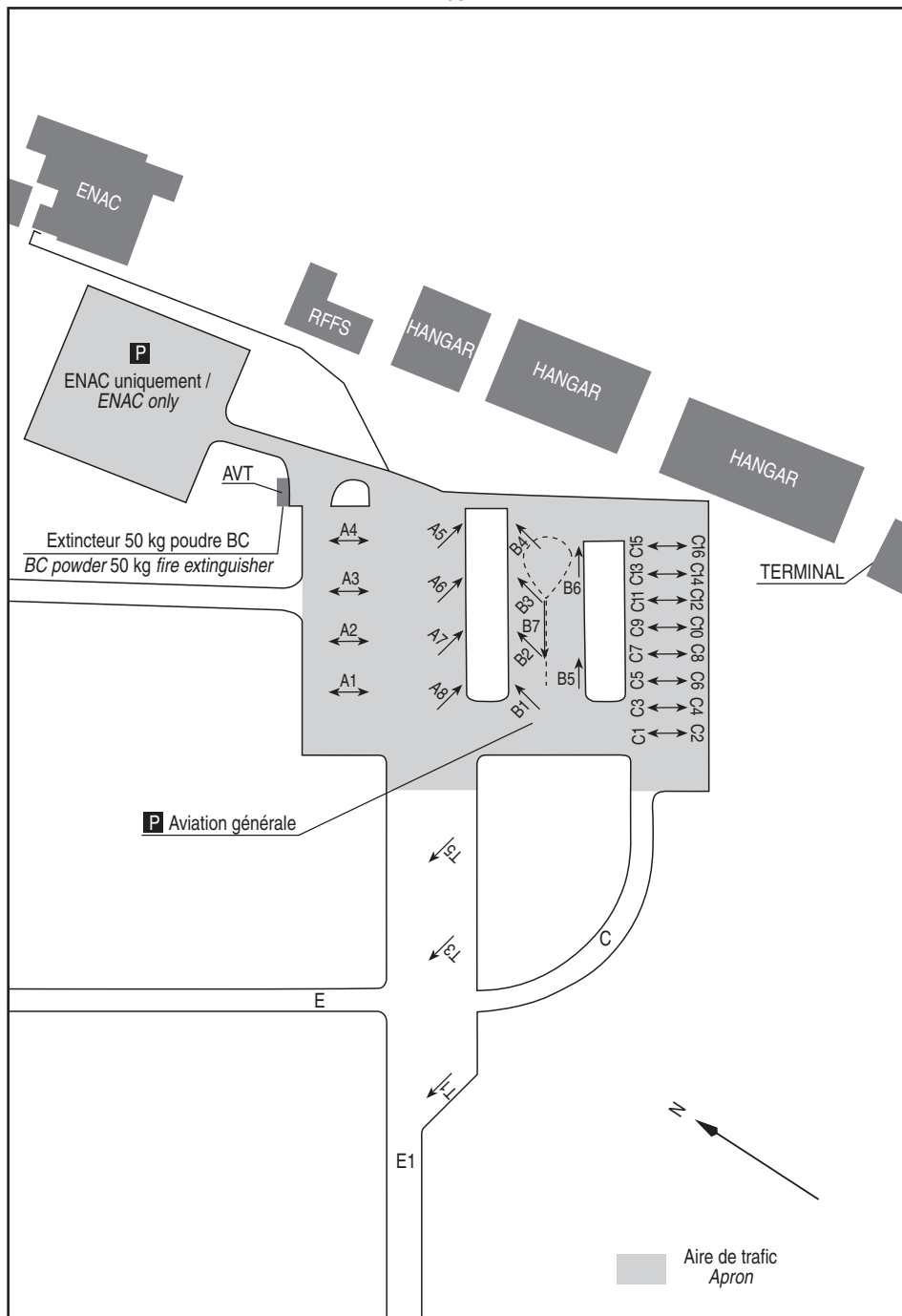
PCL 15L/33R

Lighting aids :

LIH APCH line RWY 33R

LIH RWY 15L/33R

PCL 15L/33R



SAINT YAN

Consignes particulières / Special instructions

Conditions d'utilisation de l'AD

AD réservé aux ACFT munis de radio.
AD interdit aux planeurs sauf autorisés par l'exploitant les WE et JF.
RWY revêtue 15R/33L réservée aux aéronefs autorisés par l'exploitant d'aérodrome ou les services ATS.
Piste revêtue 15R/33L fermée WE et JF.

AD operating conditions

AD reserved for radio-equipped ACFT.
AD prohibited to gliders except when authorized by AD operator on SAT, SUN and public HOL.
Paved RWY 15R/33L reserved for ACFT authorized by AD operator or ATS.
Paved RWY 15R/33L closed on SAT, SUN and public HOL.

Procédures et consignes particulières

QFU 327° préférentiel cause procédures IFR.
Circuits basse hauteur : uniquement à l'ouest dans le cadre des vols d'entraînement avec instructeur à bord. MNM 500 ft AAL.
AD sensible au bruit - Eviter le survol des zones habitées avoisinantes.
Essais moteur avant décollage en T1, T3 et T5.
Demi-tour interdit hors HOR ATS sur piste 15/33 non revêtue.

Procedures and special instructions

Preferred QFU 327°: due to IFR procedures.
Low height traffic circuits : West of AD only within the context of training flights with an instructor on board. MNM 500 ft AAL.
Noise sensitive AD - Avoid overflying the surrounding built-up areas.
Engine tests before Take-off on T1, T3 and T5.
Outside ATS SKED, half turn prohibited on unpaved RWY 15/33.

← Demande de vol avec assistance : LUN - VEN : HOR RFFS , uniquement à rffs.lfln@aeroportsaintyan.fr

Flight request with assistance : MON - FRI : RFFS SKED, only at rffs.lfln@aeroportsaintyan.fr

VFR Spécial

Itinéraires VFR spécial d'entrée et de sortie de la CTR recommandés pour les VFR.
En présence de trafic IFR, MNM MTO pour ACFT et HEL (CTR) : VIS : 3000 m.
- Points de compte rendu

Special VFR

Special VFR incoming and outgoing routes of the CTR are recommended for VFR flights.
With IFR traffic, ACFT and HEL MTO MNM (CTR) : VIS : 3000 m.
- Reporting points

Points	Coordonnées Coordinates	Noms Names
NE	46°34'55"N - 004°14'22"E	Génelard
E	46°26'02"N - 004°16'30"E	Charolles
EA	46°26'24"N - 004°08'27"E	Paray le Monial, embranchement ferroviaire au SE de la ville Paray le Monial, railway junction SE of town
S	46°12'11"N - 004°04'40"E	Iguerande
SA	46°20'05"N - 003°57'46"E	ABM W ville d'Avrilly, ABM E château d'eau d'Avrilly ABM W of town of Avrilly, ABM E water tower of Avrilly
W	46°21'02"N - 003°47'38"E	Le Donjon
WA	46°24'25"N - 003°54'03"E	Le Pin, château d'eau au SE de la localité Le Pin, water tower SE of the town
NW	46°30'24"N - 003°48'58"E	Pierrefite sur Loire

Equipement AD

Equipement de surveillance du trafic : AD équipé de radar secondaire. (voir AD 1.0).
STAP et PCL hors HOR ATS.
PCL sur celule photoélectrique.
Possibilité d'éteindre le balisage en donnant 7 coups d'alternat en moins de 5 secondes.
STAP : paramètres disponibles (FR) : vent, VIS, base des nuages, T, DP, QNH, QFE.

AD equipment

Traffic surveillance equipment : AD equipped with secondary surveillance radar. (see AD 1.0).
STAP and PCL outside ATS SKED.
PCL on photoelectric cell.
Lighting may be turned off by 7 alternate strokes within less than 5 seconds.
STAP : available data (FR) : wind, VIS, cloud base, T, DP, QNH, QFE.

SAINT YAN

Consignes particulières de radiocommunication

Panne de radiocommunication :

Si possible, utiliser un téléphone portable pour contacter la TWR.

Activités diverses

La partie 2 de la CTR peut être dégradée en G au profit de certaines activités spécifiques selon les modalités décrites par le protocole entre les bénéficiaires et le centre de contrôle d'approche de SAINT YAN.

Activité réelle connue de SAINT YAN APP et CLERMONT INFO.

Activité de treuillage parachutisme ascensionnel (N 1006) dans le NE de l'AD :

SFC - 1300 ft ASFC / 2100 ft AMSL

SAM, DIM et JF : SR-SS

Autres jours : SR-SS annoncé par NOTAM

Câble non balisé.

Selon protocole.

Voltige sur AD (N 6458) : ETE : 0600-SS, HIV : 0700-SS, 1500 AAL - FL 045, PPR SAINT-YAN TWR, ou A/A ;

Pour les stages, autorisation délivrée par l'exploitant AD.

← AEM (N 8069) 500 ft ASFC. SAM, DIM et JF : SR-SS hors activation de la CTR SAINT-YAN. Selon protocole.

Special radiocommunication instructions

Radiocommunication failure :

As far as possible, use a cellphone to contact TWR.

Special activities

CTR part 2 may be downgraded to class G for the benefit of special activities according to modalities described by the protocol between users and ST YAN ACC.

Actual activity on SAINT YAN APP and CLERMONT INFO.

Parascending activity (NR 1006) located in the NE of AD :

SFC - 1300 ft ASFC / 2100 ft AMSL

SAT, SUN and public HOL : SR-SS

Others days : SR-SS announced by NOTAM

Non-marked cable.

According to protocol.

Aerobatics (NR 6458) overhead AD : SUM : 0600-SS, WIN : 0700-SS, 1500 AAL - FL 045, PPR SAINT-YAN TWR, or A/A ; For courses, authorization issued by AD operator.

AEM (NR 8069) 500 ft ASFC. SAT, SUN and public HOL: SR-SS outside CTR SAINT-YAN activation. As per protocol.

SAINTYAN

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SKED SUM : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 1 km W Saint-Yan (71 - Sa ne et Loire).
- 2 - **ATS** : LUN-VEN sauf JF : ETE : 0600 - 2145 - HIV : 0700 - 2100.
En dehors de ces HOR : PPR 72 HR au p s de l' xploitant d' rodrome.
MON-FRI except public HOL : SUM : 0600 - 2145 - WIN : 0700 - 2100.
Outside these SKED: PPR 72 HR from AD operator.
A rodrome de SAINTYAN - 71600 SAINTYAN.
TEL : 03 85 26 60 61 - FAX : 03 85 84 99 55.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agr / *Approved* (voir aides lumineuses /*see lighting aids*).
- 4 - **Exploitant d' rodrome / AD operator** : SYAB - 195 rue Louis NOTTEGHEM - 71600 Saint Yan.
TEL : 03 85 70 96 43 - FAX : 03 85 84 90 97.
E-mail : rffs.lfln@aeroportsaintyan.fr
- 5 - **CAA** : DSAC-NE (voir / *see* GEN).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / *see* GEN).
- 7 - **Pr paration du vol / Flight preparation** : RSFTA / AFTN.
Acheminement / *Addressing* FPL : voir / *see* GEN.
- 8 - **MET** : voir / *see* GEN ; Station : NIL.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : NIL.
- ← 10 - **AVT** : Carburant / *Fuel* : 100 LL - JET A1.
Sauf JF / *Except public HOL*.
HIV / WIN : LUN, MER, VEN / MON, WED, FRI 0630-1830, MAR, JEU / TUE, THU 0630-2030
ETE / SUM : LUN, MER, VEN / MON, WED, FRI 0530-1930, MAR, JEU / TUE, THU 0530-2115 En
dehors de ces HOR, avitaillement possible apr s accord sur demande dernier jour ouvrable avant 1500.
Outside these SKED, possible fueling after agreement on request last working day before 1500.
Paiement : esp ces, ch ques, CB, cartes AEG, virement ou bon mod le 19.
Payment only by cash, cheques, credit card, AEG cards, bank transfer or "mod le 19" vouchers.
TEL : 06 79 21 64 41.
- ← 11 - **RFFS** : Niveau 2 / *Level 2* :
HIV / WIN : LUN, MER, VEN / MON, WED, FRI 0630-1900, MAR, JEU / TUE, THU 0630-2100
ETE / SUM : LUN, MER, VEN / MON, WED, FRI 0530-2000, MAR, JEU / TUE, THU 0530-2145
Niveaux 3 et 4 / *Levels 3 and 4* : PPR 72 HR.
TEL : 03 85 26 60 59 / 06 47 46 48 87 ou / or E-mail : rffs.lfln@aeroportsaintyan.fr
En dehors de ces HOR Niveau 1.
Outside these SKED Level 1.
- 12 - **P ril animalier / Wildlife strike hazard** : Occasionnel HOR RFFS HJ uniquement.
Random RFFS SKED by day only.
- 13 - **Hangars pour a ronefs de passage / Transient aircraft hangars** : Possible.
- 14 - **R parations / Repairs** : NIL.
- 15 - **ACB** : Louis Notteghem TEL / FAX : 03 85 84 94 37.
- 16 - **Transports** : Taxis la demande / *Taxis on request.*
- 17 - **Hotels, restaurants** : A proximit / *In the vicinity.*
- 18 - **Divers / Miscellaneous** : ENAC TEL : 03 85 88 70 00.
← **GRF** : Service d' valuation et de report de l' tat de surface de piste / *Global Reporting*
Format : HOR RFFS / RFFS SKED.